

I L RETTORE

- VISTO** lo Statuto dell'Ateneo;
- VISTO** il Regolamento Didattico di Ateneo vigente;
- VISTO** il Regolamento dei Corsi di perfezionamento emanato con D.R. n. 2551 del 06.07.2006 così come modificato con D.R. 2120 del 17.06.2010;
- VISTO** il DR/2021/275 del 26/01/2021 con il quale viene emanato il nuovo regolamento di funzionamento del Corso di Perfezionamento in "*Forme letterarie tra antico e moderno*", a decorrere dall'a.a. 2020/2021;
- VISTA** la nota della Direttrice del Corso di Perfezionamento in "*Forme letterarie tra antico e moderno*", con la quale si chiede l'emanazione, per l'a.a. 2024/2025, del bando di concorso e si forniscono le notizie utili necessarie alla redazione del bando medesimo;
- VISTA** la Delibera n. 6.2 del 26 luglio 2024, con la quale il Consiglio del Dipartimento di Studi Umanistici ha approvato la riattivazione del Corso di Perfezionamento di cui sopra per l'a.a. 2024/25;

D E C R E T A

- ART. 1** È indetto il concorso per l'ammissione, per l'a.a. 2024/2025, al Corso di Perfezionamento in "*Forme letterarie tra antico e moderno*", diretto a favorire l'approfondimento e l'aggiornamento nell'ambito dello studio e dell'insegnamento delle discipline umanistiche. Esso si presenta inoltre come supporto per iniziative di innovazione didattica, anche in relazione alle nuove tecnologie; infine, si propone lo scopo di valorizzare il rapporto tra i risultati della ricerca scientifica e la formazione professionale.
- ART. 2** La Direzione del Corso ha sede presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Napoli Federico II, via Porta di Massa, 1, Napoli, che è responsabile della gestione amministrativa del corso, ivi compresa la riscossione del contributo.
- ART. 3** Il Corso prevede un numero massimo di **60 (sessanta)** posti. Il numero minimo per l'attivazione è di **12 (dodici)** iscritti.
L'ammissione al Corso è per titoli. Il Corso è articolato in lezioni, seminari ed esercitazioni. Le lezioni frontali si svolgono in orario pomeridiano presso i locali della Sezione di Scienze dell'Antichità del Dipartimento di Studi Umanistici o su piattaforma Microsoft Teams.
Ove il Consiglio del Corso ne ravvisi l'esigenza, al fine di favorire l'acquisizione da

parte dei frequentanti di specifiche competenze pratiche (tirocinio, ecc.), parte dell'attività didattica potrà essere svolta presso strutture esterne (istituti scolastici, biblioteche, centri di ricerca, ecc.).

Titoli di accesso al Corso sono:

- **Laurea triennale conseguita nelle seguenti Classi (D.M. 270/2004)**
- Lettere Classiche e Moderne (L-10);
- Lingue e culture moderne (L- 11);
- Beni culturali (L-01)
- Filosofia (L-05);
- Storia (L-42);
- Lauree triennali conseguite nelle Classi delle Lauree di cui al D.M. 509/99 equiparate alle Classi di Laurea sopra indicate.

- **Laurea magistrale conseguita nelle seguenti Classi (D.M. 270/2004)**
- Filologia, letterature e storia dell'antichità (LM 15);
- Filologia moderna (LM 14);
- Filosofia (LM-78);
- Archeologia e Storia dell'arte (LM-2/LM-89);
- Lingue e letterature moderne europee (LM -37);
- Scienze Storiche (LM -84)

- Lauree specialistiche conseguite nelle Classi delle Lauree di cui al D.M. 509/99 equiparate alle Classi di Laurea Magistrale sopra indicate.
- **Laurea quadriennale (V.O.) in Lettere e Filosofia**

Sono altresì ammessi coloro che siano in possesso di titoli di studio conseguiti presso le Università straniere valutati equipollenti a quelli sopra indicati dal Consiglio del Corso.

La selezione degli aspiranti sarà effettuata sulla base della valutazione dei titoli (dichiarati nella domanda di ammissione), ad insindacabile giudizio di una Commissione nominata dalla Direttrice del Corso.

A parità di punteggio precede l'aspirante con maggiore anzianità di Laurea, in caso di ulteriore parità prevale la minore età.

ART. 4

Il Corso, per un totale di 20 crediti, prevede un impegno orario pari a 500 (cinquecento) ore così ripartite: 100 di didattica di cui 60 di lezioni frontali (erogate in modalità blended), 40 ore in modalità e-learning; 250 ore di studio individuale; 150 ore di attività formative (Didattica assistita: ad esempio Seminari, Tirocini,

Attività di studio per la preparazione della verifica finale). Il Corso si conclude con la discussione di una tesina elaborata sotto la guida di un docente del Collegio. La frequenza del Corso è obbligatoria, almeno per l'80% del totale dell'impegno orario previsto.

ART. 5 Le tematiche del Corso sono:

- a) Traduzione intralinguistica e interlinguistica.
Inquadramento storico dell'attività del tradurre e della riflessione su di essa. Il processo della traduzione.
- b) L'analisi del testo letterario. Modelli di descrizione ed analisi del testo.
- c) Grammatica, retorica e critica letteraria. Le "arti" del linguaggio.
Saperi antichi e competenze moderne.
- d) Trasmissione e fortuna dei testi.
- e) Presenza dell'antico nella letteratura moderna.
- f) La didattica delle discipline umanistiche.
Metodi di insegnamento, nuove tecnologie e sussidi didattici.
Programmi scolastici. Costruzione, applicazione e verifica di unità didattiche.
- g) Il testo tra retorica, storia e politica.

ART. 6 Gli iscritti al Corso sono tenuti a pagare il contributo di € 500,00 (cinquecento) da effettuarsi con bonifico bancario presso Intesa Sanpaolo, IBAN IT85P0306903496100000046110, intestato al Dipartimento di Studi Umanistici con la seguente causale: *Contributo iscrizione al Corso di Perfezionamento in "Forme Letterarie tra Antico e Moderno"*.

ART. 7 Al termine del Corso la Direttrice presenta al Dipartimento una relazione sull'attività svolta e, quale delegata del Rettore, dopo opportuna verifica delle presenze, del numero di crediti attribuiti e del superamento dell'esame finale, rilascia ai partecipanti l'attestato di frequenza al corso a norma dell'art. 17 del D. P. R. n. 162 del 10/03/1982.

ART. 8 Per essere ammessi al concorso, gli aspiranti dovranno inviare alla Direttrice del Corso, prof.ssa Antonietta Iacono (aniacono@unina.it), entro il **20 dicembre 2024** domanda di ammissione, indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università di Napoli Federico II (il modello è allegato al bando). Pena l'esclusione dal concorso, a detta domanda dovranno essere allegati, in formato pdf:

- *curriculum vitae*;
- autocertificazione (ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modificazioni ed integrazioni) del titolo conseguito con indicazione degli esami superati e della relativa votazione;
- fotocopia del documento di identità

Saranno esclusi dal concorso i candidati le cui domande non dovessero essere debitamente documentate.

Non è ammessa la presentazione della domanda oltre il termine del **20 dicembre 2024**.

La graduatoria sarà pubblicata il giorno **27 dicembre 2024** sul sito www.unina.it, Corsi di Perfezionamento; sulle pagine web della prof.ssa **Antonietta Iacono** e sul sito del Corso (<http://www.formeletterarie.unina.it/index.php/it/>).

Gli ammessi al Corso, pena decadenza, sono tenuti a regolarizzare l'iscrizione dal **6 gennaio al 13 gennaio 2025** e comunque non oltre il **13 gennaio 2025**, inviando alla prof.ssa Antonietta Iacono richiesta di iscrizione in carta semplice corredata di una fotocopia del versamento del contributo di iscrizione.

Decorso il termine, i vincitori dei posti messi a concorso che non avranno provveduto ad effettuare il versamento nei termini e nelle forme previsti, saranno ritenuti rinunciatari. I posti eventualmente divenuti disponibili per lo scorrimento della graduatoria saranno resi noti (sulle pagine web della prof.ssa Antonietta Iacono e sul sito del Corso <http://www.formeletterarie.unina.it/index.php/it/>) in data **14 gennaio 2025** e gli aventi diritto dovranno regolarizzare l'iscrizione entro il **20 gennaio 2025**.

La data d'inizio del Corso sarà pubblicata nel sito www.unina.it, Corsi di Perfezionamento, sulle pagine web della prof.ssa Antonietta Iacono e sul sito del Corso stesso (<http://www.formeletterarie.unina.it/index.php/it/>).

Per ulteriori informazioni è possibile contattare via mail la prof.ssa Antonietta Iacono.

IL RETTORE

Matteo Lorito

Area Didattica e Servizi agli Studenti

Il Dirigente Dott. Maurizio Tafuto
Unità organizzativa responsabile della pubblicazione del
Bando: Ufficio Segreteria Studenti Area Didattica Studi Umanistici
Il Capo Ufficio Dott. Pellegrino Palumbo





Al Magnifico Rettore
dell'Università di Napoli "Federico II"

Il sottoscritt _____ nat a _____
il _____ residente a _____ via _____
_____ c.a.p. _____ tel. _____ cell. _____
indirizzo mail _____

CHIEDE

di essere ammesso al Corso **di Perfezionamento in <<Forme letterarie tra antico e moderno>>** per l'a.
a. 2024/2025.

Dichiara sotto la propria responsabilità:

di avere conseguito la laurea in _____ in data _____ voto _____

di possedere altra laurea in _____

di aver conseguito il dottorato di ricerca in _____

di aver conseguito diploma di Perfezionamento e/o Specializzazione Universitaria in: _____

di aver conseguito Borse di studio post lauream e/o post dottorato: _____

di aver prodotto le seguenti pubblicazioni: _____

Dichiara di essere a conoscenza dell'intero bando di concorso.

Acclude la documentazione richiesta dal bando.

Napoli,

Firma

